

NÜXĨRAÜXÜ GA POPERA GA TIMUTÉUCAX NAXÜMATÜXÜ GĀ PAURU

Timutéuxü narümoxë ga Pauru

¹⁻² Pa Timutéux, choma i Pauru nixĩ i cuxcèx chanaxümatüxü i ñaã popera. Rü choxü nixĩ ga yamuxü ga Ngechuchu ya Cristu na norü puracü chaxüxcèx, yerü yemaãcü nanaxwèxe ga Tupana ya tüxü maxëxëëcü rü tórü Cori ya Ngechuchu ya Cristu ya ínanguxëëgücü. Rü cuma Pa Timutéux, rü chaune quixĩ i Tupanaärü orewa yerü chauxütawa nixĩ ga cunayaxuxü ga Tupanaärü ore ga noxrix. Rü chanaxwèxe ya Tanatü ya Tupana rü tórü Cori ya Ngechuchu ya Cristu rü cuxna nanaxã i norü ngechaxü rü norü mecüma rü norü taãë.

Timutéuxü naxucuxë ga Pauru nachiga ga yema nguxëëtaegü ga tama aixcüma ixĩxü

³ Yexguma cuxna ichaxüächigu na Machedóniãñewa na chaxüxcèx rü cumaã nüxü chixu na Epéchiuarü ñānegu na curüxãüxü na ícuyachaxächigüxëëxücèx i ngema duüxügü i doramaãmare ngéma nguxëëtaegüxü. ⁴ Rü chanaxwèxe i ngéma duüxügümaã nüxü quixu na nüxü naxoexücèx na namaã nangúexëëãxü i ngéma nacümagü ga nuxcümaügüxü ga duüxügü nagu ixü. Erü guxüma i ngéma oregü rü doramare nixĩ, rü ngëmagagu düxwa nügümaã nanuë i duüxügü. Rü ngéma oregü rü tama aixcüma

nüxü narüngüxëë i duüxügü na meã Tupanaãxü yaxögüãxücëx. ⁵ Natürü Tupana nanaxwëxe i tórü maxünewa na ingearü pecaduãxgüxü, rü na mexügu rüxĩnüëxü, rü aixcüma meã na yaxögüxü. Rü nüma tüxü namu na ngëmaãcü imaxëãcüma yigü na ingechaügüxü. ⁶ Natürü ñuxre i duüxügü rü marü nüxna nixĩgachi i Tupanaãrü ore na nawe naxĩxücëx i ngëma ore i taxuwama mexü i nuëwa nagagümarexü. ⁷ Erü nümagü tüxü nangüexëëchaü i ngëma mugü ga Moïché tüxna äxü, natürü tama nüxü nacuëxgü i tacüchiga na yĩxü i ngëma tamaã nüxü yaxugüexü rü tüxü nangüexëëxü woo nüma nagu naxĩnüëgu rü meãma nüxü nacuëxgü. ⁸ Rü nüxü tacuëx rü ngëma mugü ga Moïché tüxna äxü rü tüxü name ega Tupana naxwëxexüãcüma naga ixĩnüëgu. ⁹⁻¹⁰ Natürü nüxü tacuëxgü rü guxüma i ngëma mugü rü duüxügü i chixexü ügüxücëx nixĩ. Rü ngëma nixĩ i ngëma duüxügü i tama irüxĩnüëchaüxü, rü ngëma tama norü äëxgacüga ĩnüëxü, rü ngëma chixexü ügüxü, rü ngëma pecaduãxgüxü, rü ngëma tama Tupanaga ĩnüëxü, rü ngëma nanatüxü rü naëxü imëxgüxü, rü guxüma i ngëma máëtagüxü, rü ngëma naxüneärü ngüchaüwe rüxixü, rü ngëma yatügü rü ngexügü i naxrüü yatüxü rü ngexümaã ngëãëgüxü, rü ngëma duüxëgümaã taxegüxü, rü ngëma idoratóëxgüxü, rü ngëma äëxgacügümaã idoragüxü, rü guxüma i ngëma naxügüxü i tacü rü chixexü i yatoxyepexü i ngëma nguxëëtae i mexü. ¹¹ Rü ngëma nguxëëtae i mexü rü Tupanaarü orewa nangexma, rü ngemagu nixĩ i nüxü iyarüngauxü i ngëma maxü i taguma gúxü. Rü ngëmaarü uruxü nixĩ ya Tupana

ya mecümaxüchicü i choxü namuxü.

Pauru rü Tupanana moxê naxã yerü nüxü nüxü nangechaü ga norü chixexügü

¹² Rü moxê nüxna chaxã ya Ngechuchu ya Cristu ya tórü Cori erü nüma choxü naporaxêê rü choxü nangugü na wüxi i mexü i norü duüxü chixixü. Rü ngêmacèx choxü naxuneta na nüxü chapuracüxü.

¹³ Üpa ga choma rü chixri nachiga chidexa ga Cristu, rü naxchi chaxai ga yema duüxügü ga nüxü yaxögüxü. Rü nawe chingechigü rü namaã chixexü chixugü. Natürü woo yemaãcü na chamaxüxü, rü Tupanaãxü changechaütümüxü yerü tama aixcüma nüxü chacuèx ga tacü na chaxüxü, yerü tauta Cristuaxü chayaxõ.

¹⁴ Rü yemaãcü ga tórü Cori ya Ngechuchu rü poraãcüxüchima chomaã namecüma yerü choxü narüngüxêê na nüxü chayaxõxücèx rü nagagu nüxü changechaüxücèx i guxüma i duüxügü. ¹⁵ Rü pemaã nüxü chixuxchaü i wüxi i ore i aixcümaxüchi ixixü i inaxwèxegüxü na guxãma nüxü cuáxü. Rü Ngechuchu ya Cristu rü ñoma ga nañnewa nangu na namaxêxêêxücèx i pecaduãxgüxü. Rü natanüwa rü choma nixi ga guxüârü yexera na chixexü chaxüxü.

¹⁶ Natürü Tupana choxü nüxü nangechaü ga yema chorü chixexü na chowa duüxügüxü nüxü nadauxêêxücèx ga ñuxãcü nüma ga Ngechuchu ya Cristu yaxna chomaã na naxinüxü ga woo guxü ga pecaduãxgüxüârü yexera chixecü na chiixü. Rü ngêmaãcü wüxi i cuèxruü chixi naxcèx i guxüma i duüxügü na nümagü rü ta nüxü nangêxmaxücèx i maxü i taguma gúxü. ¹⁷ Rü ñuxma tanaxwèxe

i guxūgutáma nūxū ticuèxūūgū rü tanataxēēgū ya yima nūxīcatama Tupana ixīcū. Rü woo tama nūxū tadaugū i ñuxma natürü guxūguma tórü Ñēxgacū nixī rü tagutáma nayu. Rü ngēmaācū yī. 18-19 Pa Chaune, Pa Timutéux, ñāā nixī i chorü ore i cumaā nūxū chixuxū. Rü ũpa ga yexguma Tupana yadexaxēēgu ga ñuxre ga taeneēgū, rü nūxū nixugūgū na cuma rü tá mexū i Tupanaārü orearü uruū quiixū. Rü ñuxma chanaxwēxe i yemagū nūxū ixuxūrūū meā cuyanguxēē i ngēma puracū i mexū i Tupana nawa cuxū muxū. Rü chanaxwēxe na aixcūma cuyaxōxū rü cuāēwa cumatama nūxū cucuáxū na aixcūma namexū i ngēma puracū i ícuxūxū. Ñuxre i duūxūgū rü nūxū nacuèxgūchirēx i tacū nixī i mexū na naxūgūāxū, natürü chixexūāma naxūgū. Rü ngēmacèx dūxwa nūxū narūxoe na Cristuaxū yaxōgūāxū. 20 Rü yemaācū nūxū naxūpetū ga Imenēü rü Areyāūdrü. Rü dūxwa choma Chatanána chanawogū ga yema taxre na Chataná ngúxū nūxū ingexēēgūxūcèx na ngēmawa nūxū nacuèxgūxūcèx na tama namexū na chixri Tupanachiga yadexagūxū.

2

Name nixī i guxūma i duūxūgūcèx tayumūxēgū

1 Rü ñuxma rü tá pemaā nūxū chixu na ñuxācū namexū na peyumūxēgūxū. Rü pexū chamu na guxūma i duūxūgūcèxira peyumūxēgūxū. ¡Rü Tupanana naxcèx peca na nūxū nangūxēēxūcèx rü nūxū nūxū nangechaūxūcèx i norü pecadugū! ¡Rü moxē nūxna pexā ya Tupana naxcèx i guxūma i norü ngūxēē i guxū i duūxūgūna

naxãxũ! ² Rũ ngẽxgumarũũ ta name nixĩ i naxcèx peyumüxẽ i guxũma i nachiũãnegüarũ ãẽxgacügũ i tacügũ rũ guxũma i ngẽmatũũwa ngẽxmagũxũ i ãẽxgacügũ na ngẽmaãcũ itaãẽgũxũcèx rũ tũxũ nangẽxmaxũcèx i wüxi i maxũ i mexũ i Tupanapẽxewa rũ guxũ i duũxũgüpẽxewa. ³ Rũ ngẽma nixĩ i namaã nataãẽxũ ya yima Tupana ya tũxũ maxẽxẽcũ. ⁴ Erũ nũma nanaxwèxe na guxãma tũxũ nangẽxmaxũ i maxũ i taguma gúxũ rũ guxãma nüxũ cuáxũ i ngẽma ore i aixcũma ixĩxũ. ⁵ Rũ nũma ya Tupana rũ wüxitama nixĩ. Rũ ngẽxgumarũũ ta wüxitama nixĩ i taétüwa chogũxũ na Tupanaxũtawa tũxũ nangugũxũcèx. Rũ nũma nixĩ ya Ngechuchu ya Cristu ya Tupana Nane ga duũxũxũ ixĩcũ. ⁶ Rũ nũma ga Ngechuchu rũ nügũ inaxã rũ nayu na guxũ i duũxũgũaxũ naxũtanũãxũcèx na Tupanaxũtawa nangugũxũcèx. Rũ yexguma Ngechuchu yuxgu nixĩ ga Tupana yanguxẽẽxũ ga yema ũpaacũ duũxũgũmaã nüxũ yaxuxũ na ñuxãcũ tá namaxẽxẽãxũ. ⁷ Rũ Tupana choxũ naxuneta na norũ orearũ ngerũ chiĩxũcèx. Rũ choxũ namu na chanangüexẽẽxũcèx i ngẽma duũxũgũ i tama Yudiugũ ixĩgũxũ na nũmagũ rũ ta yaxõgũãxũcèx rũ nüxũ nacuèxgũxũcèx i ngẽma ore i aixcũma ixĩxũ. Rũ ngẽma pemaã nüxũ chixuxũ, rũ aixcũma nixĩ, rũ tama chidora. ⁸ Rũ ñuxma chanaxwèxe i guxũwama nayumüxẽgũ i yatũgũ. Rũ chanaxwèxe i ngearũ pecaduãxãcũma naxugũmẽxẽ rũ ngẽmaãcũ tama texémaã nanuẽãcũma rũ tama tacüchiga nügũ nachoxũgagũãcũma nayumüxẽgũ. ⁹ Rũ chanaxwèxe i ngexũgũ rũ meamare üxũ i naxchirugu nicuxgũ, rũ meamare

nügü namexëëyaegü, rü tama poraäcü nügü nangèãëgü uirumaã rü meruxügümaã rü naxchiru i tatanüxümaã. ¹⁰ Natürü narümemaë nixĩ i meãmare Tupanacèx namaxë, rü mexü i puracü naxügü, erü ngëmaäcü nanaxwèxegü na namaxëxü i ngëma ngexügü i aixcüma Tupanaaxü yaxögüxü. ¹¹ Rü chanaxwèxe i ngexügü rü meã inaxĩnüë i ucuxëgü. Rü tama name na nachoxügawèxegüxü. ¹² Erü ngexügüna rü chanachuxu na yatügüxü nangúexëëxü, rü yatüarü äëxgacü na yĩxü. Rü name nixĩ i inarüxĩnüëmare i perü ngutaquëxegüwa. ¹³ Yerü Tupana rü Adáüxüxĩra naxü rü yixcama ga Ebaxü. ¹⁴ Rü Chataná rü tama Adáüxü nawomüxëë, natürü yema ngecüxü nixĩ ga nawomüxëëxü. Rü yemaäcü pecadugu ingu ga yema ngecü. ¹⁵ Rü yemacèx Tupana nüxü nixu rü tá poraäcü nüxü nangux i ngëma ngexügü i ngëxguma naxíraxacügügu. Natürü ngĩma i ngecü rü tá inayaxu i maxü i taguma gúxü ega meã ngĩxäcügümaã inacuèxgu, rü mexügu naxĩnüäcüma yaxôögu, rü guxüguma duüxügüxü nangechaügu rü meã Tupanapëxewa namaxëgu.

3

Yaxögüxüärü äëxgacügüchiga

¹ Rü pemaã nüxü chixuxchaü i wüxi i ore i aixcüma ixĩxü. Rü ngëxguma chi texé naxwèxegu na yaxögüxüärü äëxgacü tiĩxü, rü mexü i puracü nixĩ i naxcèx tadauxü. ² Rü yíxema yaxögüxüärü äëxgacü rü tanaxwèxe na aixcüma mecü tiĩxü na taxúema tümachiga

chixri idexaxüçèx. Rü tanaxwèxe i wüxixicatama tixĩ ya tümamèx, rü aixcüma meã tamaxü rü mexüguxicatama tarüxĩnü na guxü i duüxügü tüxü ngechaügxüçèx. Rü tanaxwèxe i guxüguma meã duüxügüxü tayaxu i tümapatawa, rü mexü i ngüxëëruü tixĩ. ³ Rü tama name i wüxi i ngäxwèxexü rü nuwèxexü tiixü, rü tama name i tümäärü dïeruguama rüxĩnüxë tiixü. Natürü name nixĩ i guxü i duüxügümaã yaxna taxĩnü rü namaã tamecüma. ⁴ Rü tanaxwèxe i meãma tümachiümaã itacuèx, rü tümaxâcügü rü meã tümaga naxĩnüë, rü tüxü nangechaügü. ⁵ Erü ngëxguma chi tama tümachiümaã meã itacuèxgu rü ¿ñuxâcü i guxüma i Tupanaãxü yaxögüxümaã meã itacuáxü? ⁶ Rü yíxema ngema yaxögüxümaã icuáixë rü tama name na ngexwacèx yaxõxë tiixü, erü ngürüächi tá tügü ticuèxüü. Rü ngëmagagu düxwa nagu tangu i ngëma poxcu i Chatanáxü namaã napoxcuxü ya Tupana. ⁷ Rü tanaxwèxe i woo i ngëma duüxügü i tama yaxögüxü rü tüxü nangechaügü na taxúema chixri tümachiga idexagüxüçèx rü tama Chataná chixexügu tüxü na nguxëëxüçèx.

Yatügü i diácunugü i tupaucawa ngüxëëtaegüxüchiga

⁸ Rü ngëxgumarüü ta i ngëma yatügü i tupaucawa ngüxëëtaegüxü ixīgüxü rü nanaxwèxe i mexüguxicatama rüxĩnüëxü nixīgü. Rü nanaxwèxe i aixcüma nayanguxëëgü i ngëma nüxü yaxugüexü. Rü tama nanaxwèxe i ngäxëëchagüxü nixīgü rü ëxna norü dïeruguama rüxĩnüëxü nixīgü. ⁹ Rü name nixĩ i meãma nüxü nacuèxgü i guxüma i Tupanaärü ore, na nüxü nacuèxgüxüçèx

na tacücèx na yaxõgüãxũ. Rũ nanaxwèxe i nügüãëwatama nüxũ nacuèxgü na norü maxũ rü aixcüma yamexũ i Tupanapêxewa. ¹⁰ Rũ tanaxwèxe i to i puracüwa nüxũ taxügüxira i noxrix. Rũ ngëxguma marü taguma chixexũ naxügügu, rü marü name i tupaucawaarü ngüxëëruũ tayaxïgüxëë. ¹¹ Rũ ngëma yatügu i tupaucawa ngüxëëtaegüxũ ixïgüxũ rü tanaxwèxe i naxmèxgü rü ta mexüguxicatama narüxïnüë. Rũ tama name i oregütèèxgüxũ nixïgü, natürü tanaxwèxe i meã namaxë rü aixcüma nayanguxëëgü i ngëma nüxũ yaxugüxũ. ¹² Rũ ngëma yatügu i tupaucawa ngüxëëtaegüxũ ixïgüxũ rü tanaxwèxe i wüxixicatama tixï ya naxmèx. Rũ tanaxwèxe i meãma napatacũãxgümaã inacuèx, rü naxãcügü rü meã naga naxïnüë. ¹³ Rũ ngëma yatügu i tupaucawa ngüxëëtaegüxũ, rü ngëxguma meãma naxügüãgu i norü puracü i tupaucawa rü guxüma i duüxügü tá nüxũ nangechaügü. Rũ ñuxüchi i nümagütama i ngëma yatügu rü tá yexeraãcü nüxũ natauxcha na nüxũ yaxugüexũ i ñuxãcü Tupana nanaxwèxexũ i Ngechuchu ya Cristuaxũ na yaxõgüãxũ i duüxügü.

Aixcüma nixï i ngëma ore i Tupana tüxũ nüxũ cuèxëëxũ i Cristuchiga

¹⁴⁻¹⁵ Rũ choma chanaxwèxe i paxa ngema chaxũ na cuxũ íchayadauxüçèx. Natürü ngürüãchi tama paxa ngema chaxũ, rü ngëmacèx cuxcèx chanaxümatü i ñaã popera na nüxũ cucuáxüçèx i ñuxãcü tá cugümaã icucuáxũ napewa i ngema duüxgü i Tupanaxũ yaxõgüxũ. Erü nümagü nixï i Tupana ya maxüçuarü duüxügü yixïgüxũ rü nüxũ

yaxugügüxü rü ínapoxügüaxü i norü ore i aixcüma ixixü.. ¹⁶ Rü yixema nüxü tacuèx rü aixcüma namexêchi i ngêma ore ga noxri êxügüxü i ñuxma Tupana tüxü nüxü cuèxêêxü i Cristuchiga. Rü nüma ga Cristu rü duüxügüxü nügü nawêx ga yexguma ñoma ga naãnewa nayexmagu. Rü Naãê i Üünexü nüxü nixu na mecü yïixü. Rü Tupanaärü orearü ngeruügü i daxücüãx nüxü nadaugü. Rü guxü i nachiüãnegüwa rü duüxügü nüxü nixugüe i nachiga, rü guxüwama duüxügü nüxü nayaxôgü. Rü Nanatü rü wenaxârü daxügüxü i naãnewa nanaga i ngextá ínamexêchixüwa.

4

Duüxügü i nüxü rüxoexü na yaxôgüãxüchiga

¹ Tupanaãê i Üünexü rü nüxü nixu rü ngêxguma yangaicagu na nagúxchaüxü i naãne rü nümaxü i duüxügü rü tá nüxü narüxoe na yaxôgüãxü i Tupanaärü ore i mexü. Rü tá nawe narüxí i duüxügü i doramare i orexü ixugüxü i Chatanáärü nguxêêtae nangúexêêxü. ² Rü ngêma yaxôgüxü rü tá nüxü inarüxñüê i ngêma duüxügü i meã maxênetaxü rü idorateèxgüxü. Rü ngêma duüxügü rü yeücürü nanaxügü i ngêma chixexü rü düxwa namaã nixü na chixexüguxicatama naxñüêxü. ³ Rü ngêma duüxügü rü nanachuxu na iyangígüxü i duüxügü. Rü nanachuxu na duüxügü nangôxgüxü i ñuxre i ônagü rü woochirêx Tupana nanaxü i guxüma i ônagü na moxê naxcèx inaxägüãcüma nangôxgüãxücèx i norü duüxügü i yaxôgüxü rü nüxü cuèxgüxü i norü ore i aixcüma ixixü. ⁴⁻⁵ Natürü guxüma i Tupana üxü rü name.

Rü taxuacüma nüxü taxo ega Tupanana moxê naxcêx ixãxiraãcüma nayauxgu. Erü Tupanaärü ore rü ngêma yumüxê rü nanaxüünexêê i ngêma ãna i Tupanapêxewa, rü ngêmacêx name nixĩ na nangõxü.

Wüxi i mexü i Ngechuchu ya Cristuarü ngüxêêruü rü mexümaã nanguxêêtae

⁶ Rü ngêxguma ngêma cumaã nüxü chixuxü i oremaã cunangüexêêgu i taeneê i yaxõgüxü, rü ngêxguma nawa cungúechagu i ngêma ore i marü quixõxü, rü ngêxguma nagu quixüêchagu i ngêma mexü i nguxêêtae i marü nagu quixüxü, rü ngêxguma tá nixĩ i wüxi i mexü i Ngechuchu ya Cristuarü ngüxêêruü quiüxü. ⁷ Rü tama name na naga cuxĩnüxü i ñoma i naãnecüãxärü dexagümare i tama aixcüma ixĩxü. Natürü name nixĩ i guxüguma cugü cuporaxêê na yexeraãcü Tupanaxü cungechaüxücêx rü nawe curüxüxücêx rü naxcêx cumaxüxücêx. ⁸ Rü wüxi i mexü nixĩ na naporaxêêxü rü yaxĩãxcüxêêxü i taxüne na aixcüma naporaxücêx. Natürü ngêmaärü yexera narümemaê nixĩ na yigü iporaxêêxü na Tupanaxü ingechaüxücêx erü ngêma rü guxüwama tüxü name i ñoma i naãnewa rü daxüguxü i naãnewa rü ta. ⁹ Rü aixcüma nixĩ i ngêma ore i cumaã nüxü chixuxü, rü name nixĩ i guxãma tayaxõgü. ¹⁰ Rü ngêmacêx nixĩ i ipuracüexü rü yigü iporaexêêxü na nüxü ixuxücêx i ngêma ore i mexü, erü nüxü tayaxõgü ya tórü Tupana ya maxücü ya guxãärü maxêxêêruü ixĩcü. Erü nüma nixĩ i namaxêxêêãxü i ngêma duüxügü i nüxü yaxõgüxü. ¹¹ Rü chanaxwêxe i

cunangúexêê i ngêma ore rü duũxügüxũ cumu na naga naxĩnüexũcèx. ¹² ¡Meã cugüna nadau na taxúema cuxũ naxoxũcèx naxcèx i ngêma na cunxextũxũxũ! Rü name nixĩ i wüxi i mexũ i cuèxruũ quixĩ naxcèx i guxũma i ngêma yaxõgüxũ. Rü ngêmacèx cunaxwèxe i mexũ i oremaã quidexa, rü meã duũxügüpêxewa cumaxũ, rü aixcüma nüxũ cungechaũ i guxũma i duũxügü, rü meã Tupanaãxũ cuyaxõ, rü napêxewa meã cumaxũ. ¹³ Rü chanaxwèxe i ngutaquêxewa rü guxũ i duũxügüpêxewa nüxũ cudaumatü i Tupanaãrü ore, rü duũxügümaã nüxũ quixu na ñuxũ ñaxũchiga yĩxũ. Rü chanaxwèxe i ngêmaãcü cunangúexêê rü nüxũ cunangúchaũxêê i ngêma taeneëgü ñuxmatáta ngema changu i chomax. ¹⁴ Rü ngêmacèx name nixĩ i aixcüma namaã cupuracü i ngêma cuèx ga Tupana cuxna ãxũ ga yexguma norü puracücèx cuxũ naxunetagu rü yema yaxõgüxũãrü ãêxgacügü cuxũ yangõgüãcüma cumaã nüxũ yaxuxgu na cuxna naxããxũ ga yema cuèx. ¹⁵ ¡Meã naxü i guxũma i ngêma cumaã nüxũ chixuxũ, na ngêmaãcü guxũ i duũxügü nüxũ daugüxũcèx na ñuxãcü guxũ i ngunexũgu yexeraãcü meã Tupanacèx na cumaxũxũ! ¹⁶ ¡Inaxuãê na ñuxãcü meã cugüna cudauxũ rü ñuxãcü meã cunangúexêêxũ i ngêma togü! Erü ngêxguma meã cunaxũxgu i guxũma, rü tá cunayaxu i maxũ i taguma gúxũ rü ngêma togü i cuxũ irüxĩnüexũ rü tá ta nüxũ curüngüxêê na nümagü rü ta nayauxgüãxũcèx i ngêma maxũ.

5

Nuxăcû nixî i namexû na nûxû ingechaûxû i ngêmayaxôgûxû

¹ Taguma name i cunanga i wûxi i yatû i cuxû rüyamaêxû. Rû narûmemaê nixî i meâma cunaxucuxê ñoma cunatûrûû. Rû ngêma ngextûxûcûgû rû name nixî i meâma namaâ quidexa ñoma cueneêgûxûchirûû. ² Rû yîxema yaguâxgû ya ngexegû rû name nixî i meâma tûmamaâ quidexa cuexûchirûû. Rû ngêxgumarûû ta i paxûgû rû name nixî i meâma namaâ quidexamare wûxi i cueyêxûchirûû, rû tama name i chixexûgu namaâ curûxîñû. ³ ¡Tûxû rûngûxêê ya yîxema yutegûxe ega aixcûma tacû tûxû taxûgu! ⁴ Natûrû ngêxguma chi wûxi i yutecû ngîxû nangêxmagu i ngîxăcûgû rû êxna ngîtaagû, rû name nixî i nûmagû ngîxû narûngûxêêgû rû ngîxna nanaxă i tacû i ngîxû taxuxû. Erû Tupana nanaxwêxe na ngîtanûxûîra ngîxna daugûxû na ngêmaăcû yangutanûxêêgûăxûcêx ga yema naê na nayaexêêxû. ⁵ Natûrû yîxema yutexe ya tûxica irûxăûxê rû tûxû nataxûxe i tûmatanûxû, rû Tupanaxûtawaxicatama îtananguxêê i tûmaârû ngûxêê rû guxûguma woo chûtacû rû ngunecû rû tayumûxê na tûxû nangûxêêxûcêx ya Tupana. ⁶ Natûrû yîxema yutexe ya tûmaârû ngûchaûguxicatama rûxîñûxê, rû Tupanapêxewa rû ñoma tayuxûrûû tixî. ⁷ Rû ngêma nixî i ore i tá cunangûxêêxû i ngêma yaxôgûxû na nûgûna nadaugûxûcêx na taxuûma i chixexû naxûgûxûcêx rû taxûema nachiga chixri idexagûxûcêx. ⁸ Erû ngêxguma chi wûxie rû

tama meã nüxna tadèuxgu i tümapatacũãxgü rü tümaẽ rü tümanatü, rü maneca tama aixcüma meã Tupanaãxũ tayaxõ. Rü wüxi i tama yaxõxũärü yexera chixecü tixĩ. ⁹ Rü ngëxguma chi wüxi i ngexũ i yutexũ naxcèx ícaxgu na ngëma yaxõgüxũ ngĩxũ rüngüxëëgüxcèx rü tanaxwèxe i 60 ya taunecüarü yexera ngĩxũ nangëxma rü wüxitama nixĩ ga ngĩte ga ngĩxũ yexmacü ga noxrix. ¹⁰ Rü tanaxwèxe i guxüma i duũxügü ngĩxũ nacuëxgü na wüxi i mexũ üxcü na yĩxũ. Rü name i meã ngĩacüxũ yaexëëcü iyixĩ, rü meã ngĩpatawa duũxügüxũ yaxucü iyixĩ, rü yaxõgüxũärü ngüxëëruũ iyixĩ, rü daaweexũärü ngüxëëruũ iyixĩ. Rü ngëmaãcü tanaxwèxe i guxüraũxũ i mexũ na naxüxũ. ¹¹ Natürü tama tanaxwèxe i yaxõgüxũärü puracü nixĩ i ngĩxna na nadaugüxũ i wüxi i yutecü ega tama 60 wa nanguxgu ya ngĩrü taunecü. Erü wüxi i yutecü i pacü, rü ngëxguma ngĩrü ngüchaũ Cristuna ngĩxũ ixügachixëëgu, rü tá inaxwèxe na wena naxâtexũ. ¹² Rü duũxügü tá chixri ngĩchiga nidexagü, erü tama aixcüma iyanguxëë ga yema Cristumaã inaxunetaxũ ga noxrix. ¹³ Rü ngĩma rü düxwa ngextá iyaxáuchigümare, rü náĩ ya ñ rü nagu iyarüxãũx, rü düxwa tama ipuracüchaũ. Rü tama ngëmaxĩcatama ixü, natürü düxwa ixoregütèex, rü iyangëxmachigü nawa i ngëma dexe i tama mexũ i togüchiga, rü guxüwama nüxũ iyaxu i ngëma ore i tama mexũ. ¹⁴ Rü ngëmacèx chanaxwèxe i ngëma yutegüxũ i paxügü na wenaxärü naxãtegüxũ, rü naxãacügüxũ, rü mexũ i napataarü dauruügü na yixigüxũ. Rü ngëmaãcü i ngëma duũxügü i ngĩxchi aiexũ, rü taxucürüwa chixri ngĩchiga nidexagü. ¹⁵ Cumaã nüxũ chixu i ñaã ore, erü ñuxre i yutecü

rü marü nüxü irüxoe i ore i mexü rü Chatanáwe irüxí. ¹⁶ Rü ngëxguma chi wüxi i ngecü i yaxõxcü rü ngĩxü nangëxmagu i ngĩtanüxü i yutecü, rü name nixĩ i ngĩxü irüngüxëẽ. Rü ngëmaãcü tãütáma togü i yaxõgüxüãrü puracü tá nixĩ na ngĩxna na nadaugüxü. Rü ngëxguma tá nüxü natauxcha i ngëma togü i yaxõgüxü na ngĩxü nangüxëẽgüxü i ngëma yutecü i aixcüma ngĩxü natauxcüma i ngĩtanüxügü i ngĩxü rüngüxëẽgüxü. ¹⁷ Rü ngëma yaxõgüxüãrü ãëxgacügü i aixcüma meãma ngema yaxõgüxümaã icuáxü, rü name nixĩ i ngëma yaxõgüxü aixcüma nüxü nangechaügü rü namaã nataãëgü. Rü guxüãrü yexera tanaxwëxe i nüxü nangechaügü rü nüxü narüngüxëẽgü i ngema Tupanaarü orexü ixugüxü rü nangüxëẽxü. ¹⁸ Erü Tupanaãrü orewa rü ñanagürü:

“Tama name i nüxna taxaü i ngëma taxüna i puracüxü”,

ñanagürü. Rü ñanagürü ta:

“Wüxi i puracütanüxü rü tanaxwëxe i nüxü na naxütanüxü i norü puracü”,

ñanagürü i ngëma Tupanaãrü orewa. ¹⁹ Rü ngëxguma chi texé nüxü ixuxgu na chixexü naxüxü i wüxi i yaxõgüxüãrü ãëxgacü, rü tãütáma tüxü icuxĩnü ega natauxguma i taxre rü ëxna tomaëxpüx i togü i duüxügü i nüxü daugüxü na aixcüma chixexü naxüxü. ²⁰ Natürü ngëma yaxõgüxüãrü ãëxgacügü i aixcüma pecadugu maxëxü, rü name nixĩ i guxü i yaxõgüxüpëxewa cunaxucuxë, na guxüma i ngëma togü i yaxõgüxüãrü ãëxgacügü rü ta namuüëxüçëx na naxügüãxü i tacü rü chixexü. ²¹ Rü ñuxma Tupanapëxewa rü tórü Cori ya Ngechuchu

ya Cristupëxewa rü ngẽma daxũcũãx i orearũ ngeruũgũ i Tupana nüxũ ngechaũgũxpëxewa, rü cuxũ chamu na naga cuxĩnüxũ i ñaã ore i cumaã nüxũ chixuxũ. Rü chanaxwexe i ngẽma cumaã nüxũ chixuxũrü meã cunaxucuxẽ i guxũma i ngẽma yaxõgũxũ rü nüetama ega woo texé tixĩgu. ²² Rü ngexguma texexũ quingucuchixẽechaũgu na ngema yaxõgũxũãrũ ãẽxgacũ tixĩxũcèx, jrũ taxũ i cuñuxãẽxũ na namaã cuyumũẽxũ i wũxi i duũxũ i tama nüxũ cucuáxũ i norũ maxũ! Natürũ name nixĩ i noxri rü meã nagu curũxĩnü i ngẽma erũ ngürũãchi tá wũxi i duũxũ i pecadu üechaxũ quingucuchixẽẽ, rü cugagu tá nixĩ erũ tama icuxuãẽ. ¡Rü meã cugũna nadau na tama pecadugu cunguxũcèx! ²³ Rü ngẽma na cunguxnecaũxũ i ñuxguacũ, rü name nixĩ i írarũwa binune cuyaxaxũ, rü tama i dexáxicatama. ²⁴ Rü nangẽxma i duũxũgũarũ pecadugũ i noxtacũma ngóxũ naxũpa na Tupana nüxna çaxũ. Natürũ nangẽxma i to i pecadugũ i duũxũgũarũ rü tãũtama nangox ñuxmatáta naãneãrũ guxwa nanguxgu rü Tupana tüxna icagũgu. ²⁵ Rü ngẽxgumarũũ ta nangẽxma i duũxũgũarũ puracũgũ i mexũ i Tupanacèx naxũgũxũ i ñuxma marũ nüxũ idauxũ. Rü nangẽxma ta i puracũgũ i mexũ i ñuxma tama nüxũ idauxũ natürũ yixcũra tá nüxũ idaugũamaxũ.

6

¹ Guxãma ya yíxema yaxõgũxe rü ixããrũ coriãxẽ, rü tanaxwexe i tũmaãrũ corixũ tangechaũ na ngẽmaãcũ taxucũrüwa texé Tupanachiga rü tórũ nguxẽetaechiga chixri idexaxũcèx. ² Rü ngẽxguma chĩ wũxi ya duũxẽ ya Tupanaãxũ yaxõxẽ rü

wüxi i cori i tümarüü yaxõxümaã tacoriãxgu, rü tama tanaxwèxe i ngẽma na tümaẽneẽ yĩxüçèx nüxü tarüxo na nüxü tangechaüxü i tümaârü cori. Natürü tanaxwèxe i yexeraâcü meã nüxü tapuracü erü tümaârü cori i nüxü tarüngüxëẽxü i tümarüü yaxõxü nixĩ rü tümaẽneẽ i Tupana nüxü ngechaüxü nixĩ. Pa Timutéux, chanaxwèxe i meãma cunangüxëẽ i ngẽma ore i cumaã nüxü chixuxü, rü guxüma i yaxõgüxüpëxewa nüxü quixu.

Tupanaârü ore rü aixcüma tüxü name

³ Rü cumaã nüxü chixu rü nangëxma i duüxügü i namaã nguxëêtaegüxü i ngẽma nguxëêtae i tama namaã wüxiguxü i tórü nguxëêtae, rü tama namaã wüxiguxü i tórü Cori ya Ngechuchu ya Cristuarü nguxëêtae i mexü, rü tama namaã wüxiguxü i ngẽma nguxëêtae i Tupanaârü orewa ngóxü. ⁴ Rü cumaã nüxü chixu rü yíxema ngẽmaâcü nguxëêtaexe rü tügü ticuèxüü rü taxuüma tacuèx. Rü ngẽmacèx ngëxürüxümare i dexe rü naxcèx tachoxügawèxe, rü tama texéga taxĩnüchaü, rü düxwa ñoma tidaawexürüü tixĩ namaã i ngẽma tümacüma. Rü ngẽmagagu rü taxäüxächiwèxe, rü tanuxwèxe, rü togümaã taguxchiga, rü taxúxeaxüma tayaxõ. ⁵ Rü ngẽmaâcü i ngẽma duüxügü i chixeãëgüxü, rü nügümaã nanuëêcha, rü tama nüxü nacuèxgü i ngẽma ore i aixcüma ixĩxü, rü nagu narüxĩnüë rü Tupanaârü orewa nixĩ i diëru ngĩxü nayauxgüxü. ⁶ Rü aixcüma nixĩ i Tupanaârü orewa nüxü iyarüngauxü i taxüma i mexü, natürü ngẽma mexü rü tümacèxicatama nixĩ ya yíxema namaã taãëgüxe i ngẽma marü

tüxü ngẽxmaxü. ⁷ Rü yixema rü yexguma noxri ixíraegu, rü ngearü yemaxüãxẽmaã tabue i ñoma i nañewa. Rü ngẽxguma iyuxgu rü taxucürüwa tayange i tórü ngẽmaxügü. ⁸ Natürü ngẽxguma tüxü nangẽxmagu i taxchiru rü tórü õna rü name nixĩ i ngẽmamaãtama tataãëgü. ⁹ Natürü ngẽma duüxügü i dïeruãxgüchaüxü, rü tama yaxna namaã naxĩnüë i ngẽxguma ngẽma dïëruarü ngúchaü nüxü poragu. Rü ngẽmacèx nagu nayi i muxüma i ngúchaügü i taxuwama mexü i chixexüwa nagagüxü, rü ngẽmacèx düxwa i ngẽma duüxügü rü poraãcü nachixe rü norü guxümaãma inayarütauxe. ¹⁰ Erü ngẽma na dïëru guama rüxĩnüxü rü ngẽma nixĩ i guxüma i chixexügüarü ügü. Rü nangẽxma i ñuxre i duüxügü i dïëru guama rüxĩnüëxü rü ngẽmacèx Tupanana nixĩgachi. Rü ngemaãcü nügünatama guxchaxü naxãgü rü nügüxütama ngechaü nanguxëëgü..

Tupanaãxü yaxõgüamaxüchiga

¹¹ Natürü cumax, Pa Timutéux, rü wüxi ya yatü ya Tupanaxü yaxõcü quixĩ. ¡Rü ngẽmacèx nüxna ixügachi i guxüma i ngẽma chixexü! ¡Rü meã Tupanapẽxewa namaxü, rü norü ngúchaü naxü, rü meã nüxü yaxõ, rü nüxü nangechaü i duüxügü, rü yaxna namaã naxĩnü! Rü tama name i cügü quicuëxüxü. ¹² ¡Cügü naporaxëë na meã cuyaxõõmaxüçèx rü cunaxüamaxüçèx i Tupanaãrü puracü ega woo tacü rü guxchaxü cuxü üpetügux! ¡Rü cügüna nadau na ngemaãcü taguma cuxna iyanaxoxüçèx i ngema maxü i taguma gúxü! Yerü yema maxüçèx nixĩ ga noxri Tupana cuxü yaxuxü ga yexguma muxüma ga duüxügüpẽxewa nüxü

quixuxgu na ñuxãcü Ngechuchu ya Cristuaxũ na cuyaxõxũ. ¹³⁻¹⁴ Rü ñuxma Pa Timutéux, rü napêxewa ya Tupana ya guxãxũma maxêxêécü, rü napêxewa ya Ngechuchu ya Cristu ga âêxgacü ga Piratumaã nüxũ ixucü ga ñuxãcü Nanatü ya Tupanaãxũ na yaxõõxũ, rü cuxũ chamu na naga cuxĩnũxũ i ngêma ore i cumaã nüxũ chixuxũ. Rü tama chanaxwêxe i cunaxüchicüü i ngêma ore, na taxúema texé tacücèx cuxũ oregüxüçèx rü chixri cuchiga idexaxüçèx. Rü chanaxwêxe i ngêmaãcü meã cunaxü ñuxmatáta ínangu ya tórü Cori ya Ngechuchu ya Cristu. ¹⁵ Erü ngêma ngunexũ i Tupana nagu naxwèxexũgu rü tá Cristuxũ nangoxêê. Erü nüxĩcatama Tupana nixĩ, rü nüma nixĩ i aixcüma mecü yĩxũ rü guxüetüwama nangêxmaxũ. Rü guxũ i âêxgacügüarü Âêxgacü yĩxũ, rü guxũ i corigüarü Cori yĩxũ. ¹⁶ Rü nüxĩcatama nixĩ na taguma nayuxũ. Rü nüma rü poraãcü íngóonexũwa namaxũ, rü taxucürüwa texé ngêma ngóonexũna tangaicama. Taguma wüxi i duũxũ nüxũ nadau, rü taxuacüma texé nüxũ tadau. Nüma rü guxüguma naporaxüchi rü taguma inayarüxo na Âêxgacü yĩxũ. Rü ngêmacèx tanaxwêxe i guxãma nüxũ ticuèxüügüecha. Rü ngêmaãcü yĩ. ¹⁷ Rü yíxema muarü dĩêruáxe i ñoma i naãnewa, jrü tümamaã nüxũ pixu na tama ngêmmamaã tügü ticuèxüügüxüçèx rü tama nagu tarüxĩnüèxüçèx na ngêma tümäärü dĩêruwa nüxũ itayangaugüxũ i tümäärü maxũ! Erü ngêma dĩêru rü paxa tá nagux. Natürü narümemaê nixĩ i Tupanaga taxĩnü, erü yimawa nixĩ i nüxũ itayangaugüxũ i tümäärü maxũ. Rü nüma nixĩ

i poraãcü tũxna naxããxũ i guxũma i tacũ i inaxwèxexũ na itaãëgũxũcèx. ¹⁸ Rũ namaã nüxũ i xu i ngẽma muârũ dĩẽruãxgũxũ, rũ name na ngẽmamaã mexũ naxũgũxũ rũ togũ i duũxũgũxũ nangũẽëgũxũ! Rũ ngẽmaãcü tá namu i ngema mexũgũ i naxũgũxũ i Tupanapẽxewa. Rũ tanaxwèxe i nümagũ i muârũ dĩẽruãxgũxũ rũ na ínamemaregũxũ na togũna naxããxũ rũ namaã nangauxũ i ngẽma norũ ngẽmaxũgũ. ¹⁹ Rũ ngẽmaãcü tá nüxũ nangẽxma i norũ mexũgũ i daxũgũxũ i naãnewa, rũ tá nanayauxgũ i ngẽma maxũ i aixcüma ixĩxũ.

Pauru rũ Timutéuxũ namu, rũ yemaãcü inay-acuèxẽë ga norũ popera

²⁰ Pa Timutéux, jmeã namaã nangúexẽëtae i guxũma i ngẽma ore i cuxũ chamuxũ! Rũ tama name na icurũxĩnüxũ i ñoma i naãnecũãxãrũ dex-agũmare i taxuwama mexũ rũ ngẽma ore i dora-mare ixĩxũ i duũxũgũ nüxũ ixugũgũnetaxũ na ore i nawa nüxũ icuáxũ yĩxũ. ²¹ Erũ ñuxre i nümagũ i ngẽma noxrütama cuèxgu ãxũ, rũ dũxwa ngẽmagagu Tupanana nixĩgachi. Rũ chanaxwèxe i Tupana meã pexũ narũngũxẽë.

Rũ nuãma pexna,
Pauru

Tupanaarü Ore i Tórü Cori ya Ngechuchu ya Cristuchiga

New Testament in Ticuna (PE:tca:Ticuna)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ticuna

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ticuna

tca

Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ticuna

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

9d5dc22a-30be-5d26-85a9-76047f4c89e6